

Veste col montant

Jacket with high neck — Vest met hoge boord

BERGERE DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.



Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946

Veste col montant

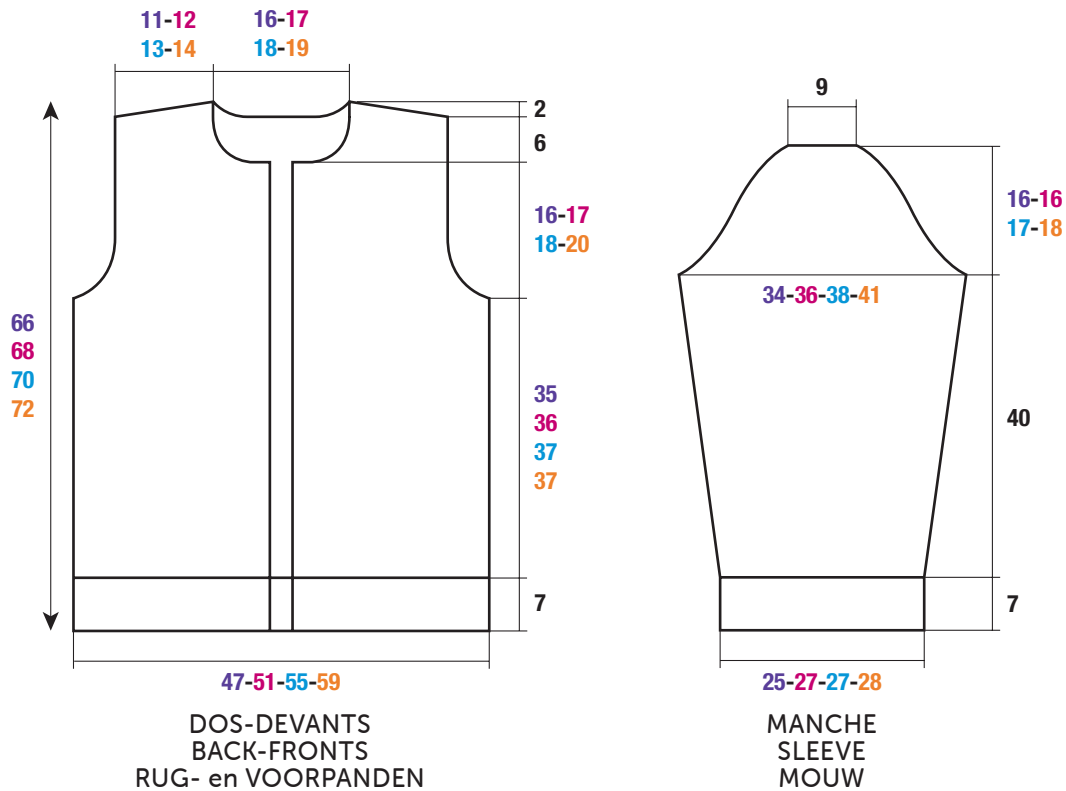
Jacket with high neck — Vest met hoge boord



DUVETINE

Bleu marine 20022

TAILLES - SIZES - MATEN			
S	M	L	XL
PELOTES - BALLS - BOLLLEN			
13	13	14	15



MESURES EN / MEASUREMENTS IN / AFMETINGEN IN : CM



AIGUILLES
n° 5,5 et 6,5

ACCESSOIRES

6 boutons en coton recyclé
anthracite Ø 25 mm réf. 50569
(lot de 6)

• Points employés

CÔTES 2/2, aig. n° 5,5.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 6,5.

• Echantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 12 m. et 17 rgs.

• Réalisation

DOS :

Monter 58-62-66-74 m. aig. n° 5,5. Tricoter 7 cm (14 rgs) côtes 2/2, mais au dernier rg pour M augmenter 1 m., L augmenter 1 m. de chaque côté, XL diminuer 1 m. (= 58-63-68-73 m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 6,5.

Emmanchures :

A 42-43-44-44 cm (74-76-78-78 rgs) de hauteur totale, rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S et M : 2 x 2 m., 2 x 1 m.

L : 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

XL : 1 x 3 m., 1 x 2 m., 3 x 1 m.

Puis, continuer sur les 46-51-54-57 m. restantes.

Epaules et encolure :

A 64-66-68-70 cm (110-114-118-122 rgs) de hauteur totale, pour les épaules rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S : 1 x 4 m., 2 x 5 m.,

M : 2 x 5 m., 1 x 6 m.,

L : 1 x 5 m., 2 x 6 m.,

XL : 3 x 6 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les **14-15-16-17** m. centrales, puis continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure 1 x 2 m.

DEVANT GAUCHE :

Monter **25-29-31-33** m. aig. n° 5,5. Tricoter 7 cm (**14** rgs) côtes 2/2 en terminant par :

S - M et XL : 3 m. envers,

L : 3 m. endroit,

mais au dernier rg **pour S et XL** augmenter 1 m. (= **26-29-31-34** m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 6,5.

Emmanchure :

Rabattre à droite comme au dos. Puis, continuer sur les **20-23-24-26** m. restantes.

Encolure :

A **58-60-62-64** cm (**100-104-108-112** rgs) de hauteur totale, rabattre à gauche tous les 2 rgs :

S : 2 x 2 m., 2 x 1 m.

M - L et XL : 1 x **3-3-4** m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

Epaule :

Rabattre à droite comme au dos.

DEVANT DROIT :

Monter **25-29-31-33** m. aig. n° 5,5. Tricoter 7 cm (**14** rgs) côtes 2/2 en commençant par :

S - M et XL : 3 m. envers,

L : 3 m. endroit,

mais au dernier rg **pour S et XL** augmenter 1 m. (= **26-29-31-34** m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 6,5.

Emmanchure :

Rabattre à gauche comme au dos. Puis, continuer sur les **20-23-24-26** m. restantes.

Encolure :

Rabattre à droite comme au devant gauche.

Epaule :

Rabattre à gauche comme au dos.

MANCHES :

Monter **28-32-32-36** m. aig. n° 5,5. Tricoter 7 cm (**14** rgs) côtes 2/2, **mais** au dernier rg **pour S** répartir 3 augmentations, **M et L** augmenter 1 m., **XL** diminuer 1 m. (= **31-33-33-35** m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 6,5 en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord :

S et M : 4 x 1 m. tous les 10 rgs, 2 x 1 m. tous les 8 rgs.

L : 7 x 1 m. tous les 8 rgs.

XL : 6 x 1 m. tous les 8 rgs, 2 x 1 m. tous les 6 rgs.

Puis, continuer sur les **43-45-47-51** m. obtenues.

Tête de manche :

A **47** cm (**82** rgs) de hauteur totale, rabattre de chaque côté :

S : tous les 2 rgs 2 x 2 m., 3 x 1 m. ; tous les 4 rgs 2 x 1 m. ; puis tous les 2 rgs 2 x 1 m., 2 x 2 m. et les 13 m. restantes.

M : tous les 2 rgs 2 x 2 m., 3 x 1 m. ; tous les 4 rgs 2 x 1 m. ; puis tous les 2 rgs 2 x 1 m., 1 x 2 m., 1 x 3 m. et les 13 m. restantes.

L : tous les 2 rgs 2 x 2 m., 4 x 1 m. ; tous les 4 rgs 2 x 1 m. ; puis tous les 2 rgs 2 x 1 m., 1 x 2 m., 1 x 3 m. et les 13 m. restantes.

Change to 6.5 mm needles and continue in St st until work measures **42-43-44-44** cm (**16½-17-17¼-17¼** in) [**74-76-78-78** rows] total.

Armholes:

Cast off at the beginning of every row:

S and M: 2 sts 4 times, 1 st 4 times.

L: 3 sts twice, 2 sts twice, 1 st 4 times.

XL: 3 sts twice, 2 sts twice, 1 st 6 times.

Then continue on the remaining **46-51-54-57** sts until work measures **64-66-68-70** cm (**25¼-26-26¾-27½** in) [**110-114-118-122** rows] total.

Shoulders and neck:

For shoulders cast off at the beginning of every row:

S: 4 sts twice, 5 sts 4 times,

M: 5 sts 4 times, 6 sts twice,

L: 5 sts twice, 6 sts 4 times,

XL: 6 sts 6 times,

at the same time when working 1st shoulder dec, **for neck** cast off the **14-15-16-17** center sts, then continue each side separately and cast off on neck side 2 sts once.

LEFT FRONT:

Using 5.5 mm needles, cast on **25-29-31-33** sts. Work 7 cm (**2¾** in) [**14** rows] in 2/2 Rib ending with:

S - M and XL: p 3,

L: k 3,

XL : tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m., 4 x 1 m. ; tous les 4 rgs 2 x 1 m. ; puis tous les 2 rgs 3 x 1 m., 1 x 2 m., 1 x 3 m. et les 13 m. restantes.

COL :

Monter **46-50-54-58** m. aig. n° 5,5. Tricoter **16** cm côtes 2/2 et laisser les m. en attente.

BORDURES DES DEVANTS (2) :

Monter **78-80-86-88** m. aig. n° 5,5. Tricoter **6** cm (**12** rgs) côtes 2/2 en commençant et terminant par :

S et L : 2 m. endroit.

M et XL : 3 m. endroit.

Puis, laisser les m. en attente.

FINITIONS :

Assembler les épaules.

Poser à points arrière le col au bord de l'encolure. Le plier de moitié sur l'envers et ourler.

Poser à points arrière une bordure le long de chaque devant jusqu'en haut du col.

Coudre la tête des manches au bord des emmanchures.

Faire les coutures des manches et des côtés de la veste.

Sur le devant gauche à **3** cm du bord, former **6** boutonnieres sans couper les fils (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils) : la 1ère à **3** cm du haut, la 2ème à **3** cm du bas, les autres régulièrement espacées.

Coudre les boutons.

but on last row **for S and XL** increase 1 st (= **26-29-31-34** sts).

Change to 6.5 mm needles and continue in St st.

Armhole:

Cast off on right edge as for back. Then continue on the remaining **20-23-24-26** sts until work measures **58-60-62-64** cm (**22¾-23½-24½-25¼** in) [**100-104-108-112** rows] total.

Neck:

Cast off on left edge every 2nd row:

S: 2 sts twice, 1 st twice.

M - L and XL: **3-3-4** sts once, 2 sts once, 1 st twice.

Shoulder:

Cast off on right edge as for back.

RIGHT FRONT:

Using 5.5 mm needles, cast on **25-29-31-33** sts. Work 7 cm (**2¾** in) [**14** rows] in 2/2 Rib starting with:

S - M and XL: p 3,

L: k 3,

but on last row **for S and XL** increase 1 st (= **26-29-31-34** sts).

Change to 6.5 mm needles and continue in St st.

Armhole:

Cast off on left edge as for back. Then continue on the remaining **20-23-24-**



ENGLISH

KNITTING NEEDLES

5.5 mm and 6.5 mm

ACCESSORIES

6 charcoal grey recycled cotton buttons Ø 25 mm ref. 50569 (pk of 6)

• Stitches used

2/2 RIB, using 5.5 mm needles.

STOCKING STITCH (ST ST), using 6.5 mm needles.

• Tension/Gauge

To achieve a good result, it is essential to make a tension square (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advices). 12 sts and 17 rows in St st = 10 cm (4 in) square.

• To make

BACK:

Using 5.5 mm needles, cast on **58-62-66-74** sts. Work 7 cm (**2¾** in) [**14** rows] in 2/2 Rib, **but** on last row **for M** increase 1 st, **L** increase 1 st at each end, **XL** decrease 1 st (= **58-63-68-73** sts).

26 sts.

Neck:

Cast off on right edge as for left front.

Shoulder:

Cast off on left edge as for back.

SLEEVES:

Using 5.5 mm needles, cast on **28-32-32-36** sts. Work **7** cm (**2¾** in) [**14** rows] in 2/2 Rib, **but** on last row **for S** increase 3 sts evenly spaced, **M and L** increase 1 st, **XL** decrease 1 st (= **31-33-33-35** sts).

Change to 6.5 mm needles and St st and increase at each end, 2 sts in from edge:

S and M: 1 st 4 times every 10th row, 1 st twice every 8th row.

L: 1 st 7 times every 8th row.

XL: 1 st 6 times every 8th row, 1 st twice every 6th row.

Then continue on the **43-45-47-51** sts obtained until work measures 47 cm (18½ in) [**82** rows] total.

Top of sleeve:

Cast off at each end:

S: every 2nd row 2 sts twice, 1 st 3 times; every 4th row 1 st twice; then every 2nd row 1 st twice, 2 sts twice and the remaining 13 sts.

M: every 2nd row 2 sts twice, 1 st 3 times; every 4th row 1 st twice; then every 2nd row 1 st twice, 2 sts once, 3 sts once and the remaining 13 sts.

L: every 2nd row 2 sts twice, 1 st 4 times; every 4th row 1 st twice; then every 2nd row 1 st twice, 2 sts once, 3 sts once and the remaining 13 sts.

XL: every 2nd row 3 sts once, 2 sts once, 1 st 4 times; every 4th row 1 st twice; then every 2nd row 1 st 3 times, 2 sts once, 3 sts once and the remaining 13 sts.

COLLAR:

Using 5.5 mm needles, cast on **46-50-54-58** sts. Work **16** cm (**6¼** in) in 2/2 Rib and leave the sts on hold.

BORDERS OF FRONTS (2):

Using 5.5 mm needles, cast on **78-80-86-88** sts. Work **6** cm (**2¼** in) [**12** rows] in 2/2 Rib starting and ending with:

S and L: k 2.

M and XL: k 3.

Then leave the sts on hold.

FINISHING:

Join shoulder seams.

Graft (see Grafting instructions on bergeredefrance.com/advices) collar to edge of neck. Fold it in half to WS and stitch hem in place.

Graft one border to edge of each front up to top of collar.

Sew top of sleeves to edge of armholes.

Sew sleeve seams and sides of jacket.

On left front, **3** cm (**1¼** in) [in from edge, make **6** no-cut buttonholes (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advices): the 1st one located **3** cm (**1¼** in) away from top edge, the 2nd one **3** cm (**1¼** in) away from lower edge, the other ones even spaced.

Sew buttons in place.

Secure and weave in ends.



BREINAALDEN

nr. 5,5 en 6,5

BENODIGDHEDEN

6 donkergrijze knopen in gerecycled katoen Ø 25 mm art. 50569 (pakje van 6)

• Gebruikte steken

BOORDSTEEL 2/2, nld. nr. 5,5.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 6,5.

• Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 12 st. en 17 nld.

• Uitvoering

RUGPAND :

58-62-66-74 st. met nld. nr. 5,5 opzetten, **7** cm (**14** nld.) boordsteek 2/2 breien, **maar** in de laatste nld. **voor M** 1 st. meerderen, **L** aan beide kanten 1 st. meerderen, **XL** 1 st. minderen (= **58-63-68-73** st.).

Verder breien met nld. nr. 6,5 in rechte tricotsteek.

Armsgaten :

Op **42-43-44-44** cm (**74-76-78-78** nld.) totale hoogte aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S en M : 2 x 2 st., 2 x 1 st.

L : 1 x 3 st., 1 x 2 st., 2 x 1 st.

XL : 1 x 3 st., 1 x 2 st., 3 x 1 st.

Dan verder breien over de overige **46-51-54-57** st.

Schouders en hals :

Op **64-66-68-70** cm (**110-114-118-122** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 1 x 4 st., 2 x 5 st.,

M : 2 x 5 st., 1 x 6 st.,

L : 1 x 5 st., 2 x 6 st.,

XL : 3 x 6 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **14-15-16-17** st. afkanten, elke kant apart verder breien en aan de halskant 1 x 2 st. afkanten.

LINKERVOORPAND :

25-29-31-33 st. met nld. nr. 5,5 opzetten, **7** cm (**14** nld.) boordsteek 2/2 breien en hierbij eindigen voor :

S - M en XL : met 3 st. averecht,

L : met 3 st. recht,

maar in de laatste nld. **voor S en XL** 1 st. meerderen (= **26-29-31-34** st.).

Verder breien met nld. nr. 6,5 in rechte tricotsteek.

Armsgat :

Rechts afkanten als voor het rugpand. Dan verder breien over de overige **20-23-24-26** st.

Hals :

Op **58-60-62-64** cm (**100-104-108-112** nld.) totale hoogte links elke 2e nld. afkanten voor :

S : 2 x 2 st., 2 x 1 st.

M - L en XL : 1 x **3-3-4** st., 1 x 2 st., 2 x 1 st.

Schouder :

Rechts afkanten als voor het rugpand.

RECHTERVOORPAND :

25-29-31-33 st. met nld. nr. 5,5 opzetten, **7** cm (**14** nld.) boordsteek 2/2 breien en hierbij beginnen voor :

S - M en XL : met 3 st. averecht,

L : met 3 st. recht,

maar in de laatste nld. **voor S en XL** 1 st. meerderen (= **26-29-31-34** st.).

Verder breien met nld. nr. 6,5 in rechte tricotsteek.

Armsgat :

Links afkanten als voor het rugpand. Dan verder breien over de overige **20-23-24-26** st.

Hals :

Rechts afkanten als voor het linkervoorpand.

Schouder :

Links afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

28-32-32-36 st. met nld. nr. 5,5 opzetten, **7** cm (**14** nld.) boordsteek 2/2 breien, **maar** in de laatste nld. **voor S** 3 meerderingen verdelen, **M en L** 1 st. meerderen, **XL** 1 st. minderen (= **31-33-33-35** st.).

Verder breien met nld. nr. 6,5 in rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

S en M : 4 x 1 st. elke 10e nld., 2 x 1 st. elke 8e nld.

L : 7 x 1 st. elke 8e nld.

XL : 6 x 1 st. elke 8e nld., 2 x 1 st. elke 6e nld.

Dan verder breien over de verkregen **43-45-47-51** st.

Mouwkop :

Op **47** cm (**82** nld.) totale hoogte aan beide kanten afkanten voor :

S : elke 2e nld. 2 x 2 st., 3 x 1 st. ; elke 4e nld. 2 x 1 st. ; dan elke 2e nld. 2 x 1 st., 2 x 2 st. en de overige 13 st.

M : elke 2e nld. 2 x 2 st., 3 x 1 st. ; elke 4e nld. 2 x 1 st. ; dan elke 2e nld. 2 x 1 st., 1 x 2 st., 1 x 3 st. en de overige 13 st.

L : elke 2e nld. 2 x 2 st., 4 x 1 st. ; elke 4e nld. 2 x 1 st. ; dan elke 2e nld. 2 x 1 st., 1 x 2 st., 1 x 3 st. en de overige 13 st.

XL : elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st., 4 x 1 st. ; elke 4e nld. 2 x 1 st. ; dan elke 2e nld. 3 x 1 st., 1 x 2 st., 1 x 3 st. en de overige 13 st.

BOORD :

46-50-54-58 st. met nld. nr. 5,5 opzetten, **16** cm boordsteek 2/2 breien en dan de st. laten wachten.

VOORPANDBIEZEN (2) :

78-80-86-88 st. met nld. nr. 5,5 opzetten, **6** cm (**12** nld.) boordsteek 2/2 breien en hierbij beginnen en eindigen voor :

S en L : met 2 st. recht.

M en XL : met 3 st. recht.

Dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

De schouders aan elkaar naaien.

De boord met de stiksteek langs de hals naaien, dubbel naar binnen vouwen en vastzomen.

Met de stiksteek een bies langs elk voorpand naaien, tot bovenaan de boord.

De mouwkoppen langs de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van het vest aan elkaar naaien.

In het linkervoorpand op **3** cm uit de kant **6** knoopsgaten vormen zonder de draden door te knippen (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils), het 1e op **3** cm van de bovenkant, het 2e op **3** cm van de onderkant, de andere regelmatig verdeeld.

De knopen aannaaien.